

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон**Двадцать пятое совещание**

Женева, 3 мая и 7 и 8 июня 2021 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

Доклады председателей целевых групп и другая обновленная информация о последних изменениях в областях доступа к информации, участия общественности в процессе принятия решений и доступа к правосудию

Доклад о работе девятого совещания Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений**Резюме*

На своей второй внеочередной сессии (Женева, 19 и 22 апреля и 30 июня 2010 года) Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, решением ЕМР.П/1 учредило Целевую группу по участию общественности в процессе принятия решений (ECE/MP.PP/2010/2/Add.1)^a. На своей шестой сессии (Будва, Черногория, 11–14 сентября 2017 года) Совещание Сторон дополнительно расширило мандат Целевой группы и передало ее в ведение Рабочей группы Сторон (ECE/MP.PP/2017/2/Add.1, решение VI/2, пункт 9)^b. В пункте 11 решения VI/2 изложены вопросы, которые будут рассматриваться Целевой группой на ее совещаниях.

В соответствии с вышеуказанными мандатами настоящий доклад Целевой группы о работе ее девятого совещания (Женева (в режиме онлайн), 1–2 марта 2021 года) представляется на рассмотрение Рабочей группы Сторон.

^a URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/extraordinary-session-meeting-parties-aarhus-convention>.

^b URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/sixth-session-meeting-parties-aarhus-convention>.

* Настоящий документ был запланирован к выпуску после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны.



Содержание

	<i>Стр.</i>
Введение	3
I. Открытие совещания и утверждение повестки дня	3
II. Участие уязвимых и маргинализированных групп в принятии решений	4
III. Эффективное участие общественности без значительных ресурсов.....	7
IV. Главные темы	8
A. Принятие решений, связанных с новыми технологиями	8
B. Принятие решений в секторе добывающей промышленности, по вопросам энергетики и климата	9
V. Закрытие совещания	11

Введение

1. Девятое совещание Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений, действующей в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), состоялось в Женеве, 1 и 2 марта 2021 года. В связи с ограничениями на поездки, связанными с пандемией коронавирусной болезни (COVID-19), совещание проводилось в онлайн-формате с удаленным участием¹.
2. В совещании приняли участие представители следующих Сторон Конвенции: Албании, Армении, Беларуси, Германии, Греции, Грузии, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Латвии, Мальты, Норвегии, Португалии, Республики Молдова, Сербии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Финляндии, Черногории и Эстонии. В совещании также приняли участие представитель Европейской комиссии, представляющей Европейский союз, и представители Европейского агентства по окружающей среде и Европейского инвестиционного банка.
3. На совещании также присутствовали представители Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Европейского банка реконструкции и развития и Всемирного банка.
4. Кроме того, на нем присутствовали представители орхусских центров и профессиональных, научных и академических организаций, а также представители международных, региональных и местных неправительственных организаций (НПО), многие из которых координировали свой вклад в рамках Европейского ЭКО-Форума.

I. Открытие совещания и утверждение повестки дня

5. Совещание открыла Председатель Целевой группы, г-жа Лоредана Далл'Ора (Италия). Она отметила, что цель совещания — предоставить платформу для более детального обсуждения участия уязвимых и маргинализированных групп в принятии решений и обмена практикой, способствующей более эффективному участию общественности без привлечения дополнительных значительных ресурсов со стороны государственных органов. Главными темами совещания будут принятие решений в добывающей промышленности, энергетике и климатических вопросах, а также в области новых технологий.
6. Председатель также обратила внимание участников на следующие справочные документы: отдельные выдержки из национальных докладов об осуществлении за 2017 год, касающихся участия уязвимых и маргинализированных групп в принятии решений, а также эффективного участия без дополнительных значительных ресурсов (АС/TF.PP-9/Inf.3); отдельные соображения, выводы и доклады Комитета по соблюдению Орхусской конвенции, касающиеся участия уязвимых и маргинализированных групп в принятии решений и эффективного участия без дополнительных значительных ресурсов (АС/TF.PP-9/Inf.4); сводный доклад о ходе осуществления Конвенции (ECE/MP.PP/2017/6); *Орхусская конвенция: руководство по осуществлению, второе издание*²; и *Маастрихтские рекомендации по содействию эффективному участию общественности в принятии решений по вопросам окружающей среды: подготовлены в рамках Орхусской конвенции*³.
7. Председатель подчеркнула важность обсуждений также в глобальном контексте, поскольку эффективное участие общественности в принятии решений по

¹ Документы девятого совещания, включая список участников, заявления и доклады размещены на сайте <https://unece.org/environmental-policy/events/ninth-meeting-task-force-public-participation-decision-making>.

² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером E.13.П.Е.3.

³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером E.15.П.Е.7.

экологическим вопросам способствует достижению Целей и задач устойчивого развития, в частности задачи 16.7 Целей устойчивого развития.

8. В своем вступительном слове представитель Европейского ЭКО-Форума выразила обеспокоенность тем, что в результате чрезвычайных обстоятельств, связанных с продолжающейся пандемией COVID-19, многие страны объявили о введении особых правовых режимов или чрезвычайного положения, а также мер и процедур, которые серьезно влияют или могут повлиять или ограничить право на участие общественности в принятии решений по вопросам окружающей среды, в дополнение к правам, предусмотренным двумя компонентами Орхусской конвенции. Она подчеркнула, что Стороны должны обеспечить эффективное участие общественности в принятии решений во время пандемии, напомнив о призыве в этом отношении Председателя Комитета по вопросам соблюдения Конвенции. Она подчеркнула, что при планировании деятельности, которая несет потенциальную опасность или риски для окружающей среды, или до ее разрешения в период «зеленого восстановления», необходимо применять гарантии, заложенные в подходе, основанном на принципе предосторожности, стратегической экологической оценке и оценке воздействия на окружающую среду, при соблюдении процедур и прав участия общественности. Приветствуя примеры позитивного, более щедрого и стимулирующего подхода к участию общественности во время пандемии, она также отметила растущий уровень запугивания, угроз, санкций, притеснений и даже преследования, применение физической силы и задержания в некоторых странах в отношении защитников окружающей среды. Она призвала обеспечить эффективные и оперативные средства защиты экологических активистов и принять механизм быстрого реагирования на следующей сессии Совещания Сторон, поддержав предложение об учреждении поста независимого докладчика по вопросу о защитниках окружающей среды.

9. Целевая группа приняла к сведению информацию, представленную Председателем, и утвердила повестку дня, изложенную в документе AC/TF.PP-9/Inf.1. Она также приняла к сведению вступительное заявление представителя Европейского ЭКО-Форума и отметила необходимость обеспечения эффективного участия общественности в принятии решений во время пандемии и в аналогичных сложных обстоятельствах. Целевая группа призвала Стороны и заинтересованных субъектов перевести на национальные языки и широко пропагандировать Заявление Комитета по вопросам соблюдения о применении Орхусской конвенции во время пандемии COVID-19 и на этапе экономического восстановления⁴, а также Рекомендации по запросу на консультацию ACCC/A/2020/2 Казахстана (ECE/MP.PP/C.1/2021/6) о проведении общественных слушаний во время пандемии в качестве полезного руководства для поощрения участия общественности во время пандемии и в аналогичных сложных обстоятельствах. Наряду с этим Целевая группа отметила общую обеспокоенность в отношении безопасности защитников окружающей среды и приняла к сведению призыв к Сторонам создать механизм быстрого реагирования для их обеспечения эффективной защиты на следующей сессии Совещания Сторон.

II. Участие уязвимых и маргинализированных групп в принятии решений

10. Председатель открыла обсуждение по первому пункту повестки дня об участии уязвимых и маргинализированных групп в принятии решений и представила первую группу выступающих.

11. Представитель Финской сети по устойчивому развитию горнодобывающей промышленности рассказал в качестве примера о работе Сети, цель которой — помочь горнодобывающим компаниям в оценке и выполнении своих экологических и социальных обязательств. Сеть обеспечивает платформу для взаимодействия и

⁴ URL: https://unece.org/DAM/env/pp/compliance/CC-67/ece.mp.pp.c.1.2020.5.add.1_advance_unedited.pdf.

укрепления доверия между горнодобывающим сектором и ключевыми заинтересованными сторонами, включая народ саами через Ассоциацию оленеводов саами. Сеть основана на сотрудничестве и общности интересов и предлагает ряд различных инструментов и показателей для управления рисками горного дела на участвующих горнодобывающих и металлургических предприятиях, включая новые стандарты устойчивого развития для горнодобывающей промышленности и разведки руд.

12. Представитель Европейского банка реконструкции и развития рассказал о методологии аудита Банка для областей потенциальных рисков использования принудительного труда на примере времяземкого и трудоемкого хлопкового сектора. Стратегия Банка по снижению рисков использования принудительного труда предусматривает привлечение уязвимых лиц посредством расширения процедур трудового аудита. В качестве ключевых элементов были отмечены необходимость широкого представительства женщин, риск применения репрессивных мер в отношении респондентов и их преследования. Методология аудита включает конфиденциальные целевые интервью без записи с сотрудниками клиента, подрядчика и субподрядчика.

13. Представитель Института консультаций рассказала о воздействии пандемии на маргинализированные группы и о том, как она усугубляет существующее неравенство и диспропорции. Она подчеркнула, что цифровой разрыв — это вопрос доступности, а не возраста, и что маргинализированные группы трудно охватить онлайн-средствами. Онлайн-методы участия, используемые во время пандемии, исключают значительные слои общества, не имеющие доступа к Интернету. Чтобы максимально расширить участие этих групп, следует использовать сочетание онлайн- и традиционных методов коммуникации, при этом государственные служащие должны приложить все усилия, чтобы понять их профиль и устранить барьеры, зачастую мешающие процессу принятия решений, высвободить позитивный потенциал сообществ и использовать эффективные методы и подходы к обеспечению участия. Взаимодействие с уязвимыми и маргинализированными группами требует скоординированного долгосрочного подхода в целях: повышения потенциала и уверенности; укрепления доверия и налаживания отношений; и демонстрации полезности участия общественности.

14. Представитель организации «Женщины за общее будущее», также представляющая Европейский ЭКО-Форум, рассказала о работе по обеспечению гендерного равенства в рамках Орхусской конвенции. Она отметила, что отправными точками являются пункт 9 статьи 3 Конвенции о недискриминации по признаку гражданства, национальности или местожительства, а также пункт 15 Алматинских руководящих принципов по содействию применению принципов Орхусской конвенции на международных форумах (ECE/MP.PP/2005/2/Add.5, приложение). При планировании участия общественности должны учитываться гендерные вопросы (например, инструменты для учета гендерных факторов). Кроме того, в этой связи необходимо учитывать такие вопросы, как доступ к технологиям, особенно в сельских районах, а также язык, грамотность и инвалидность.

15. Представитель Сети стран Центральной и Восточной Европы по мониторингу деятельности банковских учреждений, выступая также от имени Европейского ЭКО-Форума, сделала сообщение об участии лиц, возвратившихся в места проживания после окончания военных действий, и этнических меньшинств в принятии решений по проекту строительства автомагистрали «Корridor Vc» в Боснии и Герцеговине. Она отметила низкий уровень участия общественности в выборе трассы дороги, поскольку на совещаниях не присутствовали противники выбранной трассы, а также то, что не все варианты были открыты. Она подчеркнула необходимость вовлечения всех затронутых лиц в процесс принятия решений, особенно уязвимых групп и этнических меньшинств. Организаторам проектов необходимо стремиться к достижению консенсуса в сообществах и поддерживать усилия по укреплению мира, а не использовать тактику «разделяй и властвуй», которая может провоцировать или обострять конфликты в сообществах.

16. В ходе последующей дискуссии представитель Европейского ЭКО-Форума выразила озабоченность по поводу категорий заинтересованных сторон, чье мнение не учитывается. Она сказала, что будущие поколения подвергаются системной маргинализации, при этом также маргинализируются участники, отражающие общественные интересы, из-за растущего присутствия и влияния загрязнителей окружающей среды, маскирующихся под «зеленых» активистов. Она призвала Целевую группу рассмотреть возможность принятия мер, чтобы восстановить инклюзивность для будущих поколений и подготовить рекомендации по выявлению промышленных лоббистов, имеющих непропорционально большой вес в общественных совещательных механизмах.

17. Целевая группа поблагодарила участников дискуссии и приняла к сведению высказанные ими соображения и приведенные примеры. Она призвала Стороны оценить процедуры и инструменты, связанные с участием общественности в процессе принятия решений, с целью повышения их доступности для уязвимых и маргинализированных групп, включая детей, пожилых людей, женщин, мигрантов, перемещенных лиц и беженцев, инвалидов, коренные народы, лиц с низким уровнем грамотности или языковыми барьерами, этнические или религиозные меньшинства и экономически незащищенные группы и лица. Целевая группа подчеркнула важную роль НПО, Орхусских центров, библиотек и других общественных информационных центров в повышении экологической осведомленности и содействии участию уязвимых и маргинализированных групп в принятии решений.

18. Целевая группа приняла к сведению выступления участников и основные идеи, представленные в сообщениях и в ходе обсуждений по данному пункту, включая следующие:

a) пандемия COVID-19 не может служить оправданием для ограничения прав общественности на доступ к информации, участие в процессе принятия решений и доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды; пандемия оказывает воздействие, в частности, на уязвимые и маргинализированные группы населения, и усугубляет существующее неравенство и диспропорции;

b) налицо насущная необходимость в дальнейшем взаимодействии с будущими поколениями, а также с уязвимыми и маргинализированными группами населения посредством скоординированного долгосрочного подхода, направленного на устранение барьеров, препятствующих их участию;

c) все затрагиваемые лица должны участвовать в процессе принятия решений, особенно уязвимые и маргинализированные группы;

d) организаторам проектов необходимо стремиться к достижению консенсуса в сообществах и поддерживать усилия по укреплению мира, а не использовать тактику «разделяй и властвуй», которая может провоцировать или обострять конфликты в сообществах;

e) при планировании процедур участия общественности важно учитывать гендерные аспекты;

f) в процессах участия общественности должны надлежащим образом учитываться проблемы, связанные с доступом к онлайн-технологиям и инструментам (например, в сельской местности), а также такие аспекты, как язык, грамотность и инвалидность;

g) для эффективного участия общественности важную роль играют новые методы взаимодействия с помощью электронных информационных инструментов и традиционных методов коммуникации;

h) решающее значение для процессов участия общественности имеет недискриминация по признаку гражданства, национальности или места жительства;

i) в свете важности эффективного участия уязвимых и маргинализированных групп, необходимо продолжить рассмотрение этой темы под эгидой Целевой группы в течение следующего межсессионного периода.

III. Эффективное участие общественности без значительных ресурсов

19. Председатель вынесла на осуждение следующий пункт повестки дня об эффективном участии общественности без привлечения значительных ресурсов и предложила участникам обменяться мнениями о практике, способствующей более эффективному участию общественности без привлечения дополнительных значительных ресурсов со стороны государственных органов. Она обратила внимание участников на проект обновленных Рекомендаций по более эффективному использованию электронных информационных средств (ECE/MP.PP/WG.1/2020/14), которые планируется принять на предстоящей седьмой сессии Совещания Сторон. Председатель выразила надежду, что Рекомендации также помогут органам власти в продвижении эффективных и действенных процедур участия общественности.

20. Представитель Албании привел пример электронного реестра для публичных уведомлений и консультаций, который позволяет обеспечить экономически эффективное участие общественности и экспертов в принятии решений. Реестр предоставляет интерактивный виртуальный форум в числе других государственных услуг на веб-сайте e-Albania.al. Эта платформа была успешно использована в процессе регистрации лесов и разработки плана обращения с твердыми отходами. Среди проблем следует отметить необходимость повышения потенциала и развития демократической культуры принятия решений, а также укрепление межведомственной координации.

21. Представитель Латвии рассказал о едином портале проектов нормативных актов, нормативных актов и программных документов. Он высказался за вовлечение общественности на ранних стадиях законодательных инициатив и разработки политики путем предоставления свободного доступа к правовым, нормативным и программным документам и возможности загружать комментарии и/или файлы. Общественность будет информироваться посредством публичных уведомлений на публичном веб-сайте и в местной газете.

22. Представитель Норвегии проинформировал участников о цифровом руководстве под названием «Барнетрокк», которое было разработано для содействия участию детей и подростков в процессах планирования землепользования. Цель данного руководства — обеспечить качественную базу знаний при защите и продвижении точки зрения этой группы в процессах принятия решений, когда затрагиваются их интересы. Технология мониторинга также подготовила почву для разработки аналогичного руководства по планированию участия других уязвимых групп.

23. Представитель международной благотворительной организации «Зеленое досье», также выступившая от имени Европейского ЭКО-Форума, рассказала о полученном ею опыте обеспечения участия общественности во время пандемии. Она отметила улучшение доступа и возможности участия в мероприятиях, поскольку многие из них проходят в режиме онлайн. Вместе с тем возможности участников активно участвовать в дискуссиях часто были ограничены из-за большого количества участников, нехватки времени и/или отключения функций публичного чата. Важно повысить уровень цифровой грамотности, включая тщательное планирование и модерацию виртуальных консультаций. Она также рекомендовала в будущем сочетать онлайн-овые и офлайн-овые инструменты для участия общественности.

24. В ходе последующего обсуждения представители Центра международного экологического права и Ассоциации экологического права «Гута» подчеркнули растущий цифровой разрыв, что требует дополнительных усилий для обеспечения участия тех, кто иначе останется за бортом, а также важность: предоставления достаточного времени для представления замечаний; обеспечения доступности всех замечаний; и предоставление информации о том, каким образом замечания были учтены в окончательном решении.

25. Целевая группа поблагодарила участников дискуссии и приняла к сведению высказанные ими соображения и приведенные примеры. Она призвала Стороны

содействовать широкой доступности электронных информационных инструментов для всех представителей общественности. Целевая группа далее призвала Стороны поощрять использование электронных информационных инструментов для эффективного содействия участию общественности в принятии решений, обеспечивая в то же время удовлетворение потребностей различных целевых групп. Она также рекомендовала Сторонам, партнерским организациям и заинтересованным сторонам продолжать повышать осведомленность и наращивать потенциал государственных служащих и представителей общественности, особенно представителей уязвимых и маргинализированных групп, в отношении использования вышеупомянутых инструментов.

26. Целевая группа приняла к сведению выступления участников и основные идеи, представленные в ходе обсуждений по данному пункту, включая следующие:

a) большое значение имеет наличие соответствующей законодательной базы для участия общественности в принятии решений, касающихся экологических вопросов, на всех уровнях (например, государственном и местном), поскольку, если она правильно разработана, такая база способствует повышению эффективности и результативности процессов принятия решений;

b) укрепление межведомственного сотрудничества имеет решающее значение для получения единого скоординированного результата, что позволяет экономить время и ресурсы;

c) повышение уровня цифровой грамотности и использование виртуальных платформ и инструментов может помочь привлечь общественность к принятию решений эффективным и действенным способом;

d) необходимо сочетать онлайн-форматы проведения мероприятий/деятельности, направленных на обеспечение участия общественности, в частности во время пандемии COVID-19 и в аналогичных сложных обстоятельствах;

e) при организации мероприятий/деятельности, направленных на обеспечение участия общественности, их формат и подход должны учитывать цель этих мероприятий/деятельности (например, принятие решений, сбор замечаний, информационные сессии и т. д.);

f) правила и процедуры проведения онлайн-мероприятий/деятельности должны быть прозрачными и заранее доводиться до сведения общественности, а соответствующие методы привлечения к участию общественности должны в равной степени учитывать использование офлайн-инструментов, таких как бесплатные телефонные службы или радио, для оповещения представителей общественности и/или привлечения их к принятию решений.

IV. Главные темы

A. Принятие решений, связанных с новыми технологиями

27. Открывая обсуждение, Председатель привела в качестве примера новых технологий геоинженерию, нанотехнологии, искусственный интеллект и климатическую инженерию. Геоинженерия включает в себя принятие крупномасштабных мер по воздействию на системы Земли с целью отсрочить или подавить некоторые факторы изменения климата. Эта тема характеризуется высокой сложностью и малой изученностью.

28. Для иллюстрации участия общественности в управлении и принятии решений в области климатической геоинженерии представитель Фонда Генриха Бёлля, выступающая также от имени Европейского ЭКО-Форума, привела в качестве примера эксперимент по контролируемому возмущению стратосферы. Существуют планы по распылению в стратосфере отражающих частиц, чтобы отразить солнечный свет обратно в космос для снижения температуры Земли. Она отметила, что для таких мер, имеющих планетарное воздействие, участие общественности должно выходить за

рамки национального или даже регионального уровня, и должно организовываться на международном уровне. Нынешний фрагментированный характер процессов управления и принятия решений по геоинженерии затрудняет эффективное выражение критики.

29. В ходе последующего обсуждения представитель организации «Эрджастис» выразила обеспокоенность тем, что усилия по регламентированию новых технологий отстают от научных исследований. Представитель Ассоциации экологического права «Гута» поддержала ее опасения по поводу климатической справедливости, поскольку геоинженерия может вызывать последствия в областях, где не принимались решения об использовании этой новой технологии. Они обратились с просьбой сохранить эту тему в повестке дня Целевой группы на следующий межсессионный период.

30. Целевая группа поблагодарила участников дискуссии и приняла к сведению проблемы и опыт, о которых они рассказали. Она приняла к сведению выступления участников и основные идеи, представленные в ходе обсуждений по данному пункту, включая следующие:

a) проблема новых технологий довольно мало известна широкой общественности, поэтому необходимо повысить уровень осведомленности, чтобы облегчить ее участие в принятии решений; в этом отношении важную роль играет наука, которая должна предоставлять достоверную научно обоснованную информацию;

b) поскольку воздействие новых технологий до конца не изучено, при принятии решений по таким технологиям важно применять принцип предосторожности, одновременно с этим учитывая необходимость обеспечения научного прогресса;

c) в зависимости от предмета принятия решений (например, законодательство, политика или проекты, связанные с новыми технологиями), применяются соответствующие процедуры принятия решений;

d) поскольку опыт участия общественности в принятии решений по данной теме весьма ограничен, необходимо продолжить ее рассмотрение под эгидой Целевой группы в следующий межсессионный период.

В. Принятие решений в секторе добывающей промышленности, по вопросам энергетики и климата

31. Председатель открыла обсуждение по теме принятия решений в секторе добывающей промышленности по вопросам энергетики и климата, подчеркнув актуальность этой темы в свете того, что в ноябре 2021 года состоится двадцать шестая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и будут представлены новые определяемые на национальном уровне вклады (ОНУВ).

32. Представитель Украины рассказал об участии общественности в разработке климатической политики в стране. Для разработки Стратегии экологической безопасности и адаптации к изменению климата Украины была создана многосторонняя рабочая группа. Для обмена информацией и сбора материалов и замечаний по проекту Стратегии использовались различные каналы и виды связи, включая виртуальные совещания, электронную почту и программное обеспечение для совместной работы в Интернете.

33. Представитель Казахстана рассказала об опыте содействия участию общественности в принятии решений в горнодобывающем секторе. Она сообщила о ряде улучшений в Экологическом кодексе Казахстана, включая новые подходы к оценке воздействия на окружающую среду, плату за выбросы в окружающую среду, автоматизированные системы мониторинга выбросов, а также улучшение экологического контроля.

34. Представитель Италии привел в качестве примера проведенные в 2019 году общественные консультации по национальному плану по энергетике и климату. В ходе консультаций обсуждались вопросы, касающиеся политики и целей в области энергетике и климата, включенные в первый проект плана. Консультации включали в себя онлайн-консультацию с заинтересованными сторонами, консультацию экспертов, обсуждение плана в парламенте и получение замечаний из регионов. Все замечания, полученные различными заинтересованными сторонами, были учтены в окончательном варианте плана.

35. Представитель организации «Эко-партнеры за устойчивое развитие» в Албании, также выступающий от имени Европейского ЭКО-Форума, рассказал о прозрачности и подотчетности в секторе добывающей промышленности и энергетике в сельских районах Албании. Проект «Рурал Вотч» направлен на укрепление гражданского общества путем предоставления профессиональной юридической и политической поддержки и работы со СМИ. Проект показал, что, несмотря на принимаемые меры по приведению албанского законодательства в соответствие с нормативно-правовыми актами Европейского союза, его применение отстает из-за ограниченного административного, институционального и финансового потенциала для решения проблемы деградации окружающей среды в условиях продолжающегося промышленного развития. Доступ к информации, участие общественности и доступ к правосудию как основы инклюзивного управления и верховенства закона в полной мере не проработаны и интегрированы. Отсутствует реальный и продуктивный диалог между властями и общественностью; однако местное население готово к участию, при наличии соответствующих возможностей.

36. Представитель Сети по наблюдению за прозрачностью в ядерной области, также выступавшая от имени Европейского ЭКО-Форума, отметила, что широко распространенной проблемой является неспособность «должным образом учесть» мнение заинтересованных сторон, и в качестве иллюстрации привела пример использования медных канистр при обращении с радиоактивными отходами в Швеции. Она подчеркнула, что регулирующий орган утратил доверие общественности после систематического игнорирования высказанных серьезных опасений по поводу применяемой технологии. Она предложила сделать отчеты с результатами консультаций общедоступными, включать в них резюме полученных замечаний и краткое обоснование принятия или отказа в принятии данных заинтересованных сторон. Отслеживаемость принятых решений и их мотивы являются важными элементами подотчетности.

37. Представитель Сети стран Центральной и Восточной Европы по мониторингу деятельности банковских учреждений Центральной и Восточной Европы, выступавшая также от имени Европейского ЭКО-Форума, рассказала о проблемах в области участия общественности в энергетическом секторе Грузии на примере проекта плотины Ненскра в Верхней Сванетии. Она сообщила, что процесс принятия решений не был прозрачным, в результате чего проект был утвержден до завершения оценки воздействия на окружающую среду. В отношении инвестиционных проектов, которые могут оказывать влияние на доступ к земле и права землепользования сельских общин, включая коренные и племенные народы и этнические меньшинства, должно быть получено свободное, предварительное и информированное согласие.

38. Целевая группа поблагодарила участников дискуссии и приняла к сведению высказанные ими соображения и приведенные примеры. Она подчеркнула, что обеспечение эффективного участия общественности в принятии решений по вопросам, связанным с сектором добывающей промышленности, энергетикой и климатом, имеет решающее значение не только для выполнения национального законодательства и обязательств, но и для реализации ряда международных обязательств, в частности Парижского соглашения и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Целевая группа также призвала Стороны обеспечить эффективное участие общественности в принятии решений по вышеупомянутым вопросам в соответствии с Конвенцией на всех уровнях, в частности на национальном, субнациональном и трансграничном уровнях.

39. Целевая группа приняла к сведению выступления участников и основные идеи, представленные в ходе обсуждений по данному пункту, включая следующие:

a) обеспечение эффективного участия общественности в принятии решений в добывающей промышленности, в области энергетики и климата остается сложной задачей;

b) различные каналы и средства коммуникации для вовлечения общественности в процесс принятия решений играют важнейшую роль и приносят значительную пользу;

c) крайне важно обеспечить участие общественности на этапе разработки и утверждения политики;

d) эффективное и инклюзивное участие общественности в таких сложных и масштабных мероприятиях повышает качество окончательных решений, а также прозрачность и подотчетность органов государственной власти и бизнеса;

e) с учетом сложности вопросов, участие общественности в принятии решений требует широких многосторонних консультаций, как на уровне общественности, так и на уровне экспертов;

f) должны быть созданы реальные равные возможности для участия различных социальных групп и заинтересованных сторон (например, местных жителей, НПО, научных кругов и т. д.);

g) население, проживающее на землях, на которых расположены предприятия добывающей промышленности, должны информироваться о таких проектах и участвовать в процессе принятия решений, поскольку это также может повлиять на доступ к земле и права землепользования;

h) роль молодого поколения в принятии решений по климатической и энергетической политике особенно важна, так как именно молодежь в наибольшей степени подвержена ее влиянию;

i) общественность также должна играть важную роль в: национальных дебатах по декарбонизации; определении ОНУВ; разработке стратегий адаптации и вопросах безопасности; мерах по восстановлению и путям интеграции действий и оценок, связанных с изменением климата (оказали ли принятые меры положительное, отрицательное или нейтральное воздействие на изменение климата); перестройке общества в целом (справедливый переход); и выборе структуры энергетического баланса и развитии возобновляемой энергетики.

V. Заккрытие совещания

40. Целевая группа выразила признательность выступавшим за их информативные сообщения и участникам — за их существенный вклад, и одобрила основные итоги совещания, представленные Председателем на совещании, которые будут включены в доклад о работе совещания.